



SCIOGLINODI

DETANGLER



con MANDORLA e PESCA
with Almond and Peach

96% NATURAL ORIGIN FORMULA



DERMATOLOGICAMENTE TESTATO
Dermatologically Tested

DELICATE SKIN

IT_Scioglino di - Formula 96% di origine naturale arricchita con estratti di mandorla, nutriente, e pesca, rinfrescante; per districare con facilità i capelli e rendere piacevole la spazzolatura. Dermatologicamente e oftalmologicamente testato. Modo d'uso: spruzzare una quantità sufficiente direttamente sui capelli o prima sul palmo della mano, pettinare o spazzolare i capelli. Agitare prima dell'uso. Può essere usato su capelli asciutti o bagnati.

EN_Detangler - Formula with 96% of natural origin ingredients, enriched with nourishing almond extract and refreshing peach extract for easy untangling of hair, making brushing pleasant. Dermatologically and ophthalmologically tested. Instructions for use: spray a sufficient amount directly onto the hair or into the palm of your hand, then comb or brush through hair. Shake before using. Can be used on dry or wet hair.

IT_96% ingredienti di origine naturale. EN_96% natural origin ingredients.

IT_Bottiglia 100% plastica riciclata. EN_Bottle made with 100% recycled plastic.

INGREDIENTS IN CUE (USA) / ингредиенты
AQUA (WATER), GLYCERIN, 12-HEXANEDIOL, BETAINE, PRUNUS PERSICA FRUIT EXTRACT (PRUNUS PERSICA (PEACH) FRUIT EXTRACT), HYDROLYZED RICE PROTEIN, SODIUM BENZOATE, BENZYL ALCOHOL, SODIUM PCA, SODIUM LACTATE, ARGININE, ASPARTIC ACID, PCA, GLYCINE, ALANINE, SERINE, VALINE, PROLINE, THREONINE, SOLEIOLINE, HISTIDINE, PHENYLALANINE, POLYQUATERNIUM-7, POLYSORBATE 20, LINUM USITATISSIMUM SEED OIL, LINUM USITATISSIMUM (LINSEED) SEED OIL, PARFUM (FRAGRANCE), PRUNUS AMYGDALUS DULCIS FRUIT EXTRACT (PRUNUS AMYGDALUS DULCIS (SWEET ALMOND) FRUIT EXTRACT), MAGNESIUM ALUMINUM SILICATE, XANTHAN GUM, CITRIC ACID, LACTIC ACID, SORBIC ACID.

200mL e Fl. oz. 6.76

Artsana S.p.A.
Via S. Cateelli 1 - 22070 Grandate (CO) Italy
www.chicco.com - Made in Italy
Сделано в Италии / إيطاليا



ES_96% de los ingredientes de origen natural. PT_96% de ingredientes de origen natural. FR_96% d'ingrédients d'origine naturelle. DE_96% Inhaltsstoffe natürlichen Ursprungs. TR_96% doğal kökenli içerik. RU_96% ингредиентов природного происхождения. AR_96% مكونات طبيعية المنشأ بنسبة 96%.

ES_Botella de plástico 100% reciclado. PT_Embalagem 100% plástico reciclado. FR_Flacon 100% en plastique recyclé. DE_Flasche aus 100% recyceltem Kunststoff. TR_%100 geri dönüştürülmüş plastikten yapılmış şişe. RU_Флакон из полностью переработанного пластика. AR_العبوة مصنوعة من بلاستيك معاد تدويره بنسبة 100%.

ES_Acondicionador desenredante - Fórmula al 96% de origen natural enriquecida con extractos de almendra, nutritiva, y melocotón, refrescante; para desenredar fácilmente el cabello y facilitar el cepillado. Probado dermatológicamente. Modo de empleo: pulverice una cantidad suficiente directamente sobre el cabello o en la palma de la mano, peine o cepille el cabello. Agítelo antes de usar. Se puede usar en el cabello seco o mojado.

PT_Spray condicionador para desembaraçar - Fórmula com 96% de ingredientes de origem natural enriquecida com extrato de amêndoa nutritivo e pêssego refrescante; para desembaraçar facilmente o cabelo e tornar agradável o momento de escovar. Dermatologicamente e oftalmologicamente testado. Modo de utilização: borrife uma pequena quantidade diretamente sobre o cabelo ou primeiro na palma da mão, penteie ou escove o cabelo. Agite antes de utilizar. Pode ser utilizado no cabelo seco ou molhado.

FR_Soin démaillant - Formule à 96% d'origine naturelle enrichie en extraits d'amande, aux propriétés nourrissantes, et de pêche, aux propriétés rafraîchissantes; démaille facilement les cheveux et rend le brossage agréable. Testé dermatologiquement et ophthalmologiquement. Mode d'emploi: vaporiser une quantité suffisante directement sur les cheveux ou d'abord dans le creux de la main, coiffer ou brosser les cheveux. Agiter avant utilisation. Peut être utilisé sur cheveux secs ou mouillés.

DE_Knotenlöser - Formel mit 96% natürlichem Ursprung, angereichert mit nährendem Mandelextrakt und erfrischendem Pfirsichextrakt; um das Haar einfach zu entwirren und das Bürsten angenehm zu machen. Dermatologisch und augenärztlich getestet. Anwendung: eine ausreichende Menge direkt auf das Haar oder zuerst auf die Handfläche sprühen, das Haar kämmen oder bürsten. Vor dem Gebrauch schütteln. Kann auf trockenem oder nassem Haar verwendet werden.

TR_Saç açıcı sprey - Besleyici badem özü ve ferahlatıcı, serfai özü ile zenginleştirilmiş %96 doğal kökenli formül; saçları kolayca açarak taramayı keyifli bir hale getirir. Dermatolojik ve oftalmolojik olarak test edilmiştir. Kullanım talimatları: doğrudan saçınıza veya avucunuzun içine yeterli miktarda püskürtün, ardından saç taramın. Kullanmadan önce çalkalayınız. Kuru veya ıslak saçta kullanılabilir. Sorumlu kişi: Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş. Eski Uskudar, Yolu Erkut Sokak Uner Plaza No:4/1 Kat:12 Atasehir - Istanbul TÜRKİYE Tel: 0 216 570 30 30 Üretici: Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 22070 Grandate (Como) Italy.

RU_Средство для распутывания волос - Формула на 96% натурального происхождения, обогащенная экстрактами миндаля и персика, освежающая и питающая; чтобы легко распутать волосы и сделать расчесывание приятным. Положительные результаты дерматологического и офтальмологического контроля. Способ применения: распылите достаточное количество непосредственно на волосы или сначала на ладонь, расчешите волосы расческой или щеткой. Перед использованием встряхнуть. Можно наносить на сухие или влажные волосы.

AR_مزيل تشابك الشعر- تركيبة مكونات طبيعية المنشأ بنسبة 96% غنية بخلصة اللوز المغذية وخالصة الخوخ الملطفة لإزالة تشابك الشعر بكل سهولة ويسر، مما يجعل تصفيفه مصدرًا للسعادة. تم اختياره من قبل أطباء جلدية وعيون تعليمات الاستخدام: قومي برش كمية كافية مباشرة على الشعر أو على راحة يدك ثم قومي بتصفيف الشعر. يرجى قبل الاستخدام، يمكن استخدامه على الشعر الجاف أو الرطب.